

Al consolato generale d'Italia in Stoccarda
An das ital. Generalkonsulat Stuttgart
Lenzhalde 46 – 70192 Stuttgart

RICHIESTA DI TRASCRIZIONE DI SENTENZA DI DIVORZIO PRONUNCIATO
da Tribunale di un Paese UE prima del 10/03/2001 o in uno stato non UE

Antrag auf Eintragung eines **in einem EU-Mitgliedsland vor dem 10.03.2001** oder in einem nicht-UE
Landgefällten Scheidungsurteils (Verordnung EG 2201/2003 bzw. Verordnung UE 1111/2019)
Dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà ai sensi degli Artt. 46, 47 e 76 DPR 445/2000 (eigenverantwortliche
Ersatzerklärung gem. §§ 46, 47 und 76 des Erlasses DPR 44/2000)

Io sottoscritto/a / ich:

COGNOME: FAMILIENNAME:	NOME: VORNAME:
LUOGO DI NASCITA (CITTA'/PROVINCIA/STATO): GEBURTSORT (STADT/PROVINZ/STAAT):	
DATA DI NASCITA: GEBURTSDATUM:	CITTADINANZA/E: STAATSBÜRGERSCHAFT(EN):
RESIDENTE IN (via): WOHNHAFT IN (Adresse):	
Città (Stadt):	CODICE POSTALE: PLZ:
E-mail:	TELEFONO: TELEFON:

Dichiaro che il matrimonio sotto indicato è stato sciolto con sentenza di divorzio/erkläre hiermit, dass
die angegebene Ehe durch Urteil geschieden wurde:

Dati del matrimonio / Angaben zur Ehe

Cognome e nome ex coniuge/Nach- und Vorname der Ex- Frau/des Ex-Mannes	
Data del matrimonio/Tag der Eheschließung	
Luogo del matrimonio/Ort der Eheschließung	

Dati del divorzio / Angaben zur Scheidung

Tribunale / Gerichtshof	
Data del passaggio in giudicato/Rechtskräftig seit:	

Chiedo / hiermit beantrage ich

ai sensi e per gli effetti previsti dall'art.64 della legge 31.05.1995, n.218, il riconoscimento della sentenza che si unisce alla presente in lingua originale e in versione italiana, affinché sia resa efficace anche in Italia. / Gemäß Artikel 64 des Gesetzes Nr. 218 vom 31. Mai 1995 wird die Anerkennung des dieser Eingabe beigefügten Urteils in Originalfassung sowie in italienischer Übersetzung beantragt, damit dieses auch in Italien Rechtswirkung entfaltet.

Dichiaro inoltre / ich erkläre ausserdem,

- **che non sussistono motivi ostativi previsti dall'art. 64 della Legge 218/1995 /** dass keine in Art. 64 des Gesetzes Nr. 218/1995;
- **che la decisione non è incompatibile con una decisione resa in un procedimento tra le medesime parti nello Stato membro richiesto /** dass die Entscheidung in Ehesachen nicht mit einer Entscheidung unvereinbar ist, die in einem Verfahren zwischen denselben Parteien in dem Mitgliedstaat ergangen ist, in dem die Anerkennung beantragt wird;
- **che la decisione non è incompatibile con una decisione anteriore avente le stesse parti, resa in un altro Stato membro o in un paese terzo, la quale soddisfi le condizioni prescritte per il riconoscimento nello Stato richiesto /** dass die Entscheidung in Ehesachen nicht mit einer früheren Entscheidung unvereinbar ist, die in einem anderen Mitgliedstaat oder einem Drittstaat zwischen denselben Parteien ergangen ist, und dass diese frühere Entscheidung die vorgeschriebenen Bedingungen des Mitgliedsstaates, in dem die Anerkennungen erfolgen soll, erfüllt.

DATA/DATUM: _____ FIRMA/UNTERSCHRIFT: _____